

SAISON 14.15
ACTION CULTURELLE

ACTIONS CULTURELLES EN RELATION AVEC LES CONCERTS SYMPHONIQUES

ACTIONS CULTURELLES EN RELATION AVEC LES CONCERTS JEUNE PUBLIC

L'ORCHESTRE

VANESSA GASZTOWTT
RESPONSABLE DE L'ACTION CULTURELLE
TÉL 01 41 79 03 43 I 06 61 15 93 84 I
VANESSA.GASZTOWTT@ORCHESTRE-ILE.COM

WWW.ORCHESTRE-ILE.COM
FACEBOOK.COM/ONDIF.ACTIONCULTURELLE


VILLAGE





Soucieux de faire découvrir l'univers de la musique classique et symphonique à son public de demain, l'Orchestre national d'Île-de-France développe et propose chaque saison une action culturelle inventive, riche et… joueuse !

Chaque action culturelle est élaborée en relation avec la saison symphonique de l'Orchestre et s'adapte à tous ses différents publics franciliens.

Ces actions ont pour objectifs de :

- Faire découvrir l'univers du concert symphonique ;
- Sensibiliser les jeunes – et autres publics - au répertoire de l'orchestre ;
- Les faire participer à des projets musicaux avec l'orchestre.

Ainsi, durant la saison 2013.14, 14 000 élèves d'écoles, collèges, lycées, universités d'Île-de-France ont pu participer à des « rendez-vous avec des artistes », des « ateliers de composition »...

POUR ORGANISER UNE ACTION AVEC VOTRE CLASSE, IL SUFFIT DE :

- Repérer le concert auquel vous voulez assister avec vos élèves ;
- Choisir une action parmi celles proposées en relation avec le concert ;
- Contacter l'équipe de l'action culturelle de l'Orchestre afin de savoir quand l'orchestre vient jouer à proximité de votre établissement (ou dans votre structure), puis établir un planning et adapter l'action culturelle à votre classe ou votre structure selon la tranche d'âge concernée.

Toutes les actions proposées se réaliseront durant l'année scolaire 2014-2015.

Il est important de contacter l'équipe de l'action culturelle de l'Orchestre le plus tôt possible pour une organisation optimale du projet.

NOS DIFFÉRENTES ACTIONS

SENSIBILISATION AU RÉPERTOIRE DE L'ORCHESTRE

COMPOSONS (ATELIERS)

OBJECTIF
UN ATELIER DE CRÉATION AUTOUR DU PROGRAMME DU CONCERT

Les élèves créent une œuvre originale, en relation avec un concert de la saison symphonique, aidés par un compositeur et un musicien de l'orchestre. La collaboration avec l'orchestre s'inscrit dans un parcours de découverte (rencontre avec des musiciens de l'orchestre, présence à une répétition, découverte des métiers de l'orchestre, visite de la Maison de l'orchestre).
Les participants interprètent leur création :
• en lever de rideau du concert de l'orchestre dans le théâtre de la ville
• ou dans l'établissement scolaire.

POUR QUI ? PUBLIC SCOLAIRE (DE LA MATERNELLE À L'UNIVERSITÉ) ET ÉLÈVES DE CONSERVATOIRES OU ÉCOLES DE MUSIQUE
POUR QUOI ? CRÉER UNE ŒUVRE ORIGINALE AVEC UN COMPOSITEUR ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE DIRECTEMENT EN LIEN AVEC LE PROGRAMME QUE VOUS AVEZ CHOISI
QUAND ? QUATRE À SIX MOIS DE TRAVAIL RÉGULIER EN AMONT DU CONCERT (DIX HEURES D'INTERVENTIONS)
DURÉE DE PRÉPARATION 10 HEURES
DURÉE DU LEVER DE RIDEAU 15/20 MINUTES
PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

RENDEZ-VOUS AVEC (RENCONTRES)

OBJECTIF
UNE RENCONTRE MUSICALE PRIVILÉGIÉE AVEC LES SOLISTES ET CHEFS DU CONCERT OU AVEC LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE

Solistes, chefs et musiciens de l'orchestre révèlent au public, avec l'aide d'un médiateur, les secrets de leur métier et du répertoire classique. Une occasion rare de dialoguer simplement avec de grandes personnalités musicales. Des musiciens de l'orchestre, en petit effectif, peuvent aussi venir interpréter une œuvre lors d'un mini-concert.

POUR QUI ? TOUT PUBLIC (LE PROPOS EST ADAPTÉ AU TYPE DE PUBLIC CONCERNÉ)
POUR QUOI ? OFFRIR AU PUBLIC UNE OCCASION RARE DE DIALOGUER AVEC DE GRANDES PERSONNALITÉS MUSICALES
QUAND ? DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT OU SUIVANT LE CONCERT
DURÉE 1 H
PRIX (H.T.) ENTRE 500 ET 1000 € EN FONCTION DU NOMBRE DE MUSICIENS INTERVENANTS

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCES)

OBJECTIF
UNE CONFÉRENCE SUR LE PROGRAMME DU CONCERT

Un médiateur présente au public les œuvres du concert prévu au théâtre de la ville. Avec des extraits musicaux, il guide l'écoute et incite les auditeurs à repérer l'identité et la saveur de chaque morceau.

POUR QUI ? TOUT PUBLIC : SCOLAIRES, ÉTUDIANTS, ADULTES, ASSOCIATIONS (LE PROPOS EST ADAPTÉ AU TYPE DE PUBLIC CONCERNÉ)
POUR QUOI ? AVOIR DES CLÉS D'ÉCOUTE AVANT D'ASSISTER À LA REPRÉSENTATION
QUAND ? DANS LES DEUX SEMAINES OU QUELQUES HEURES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DURÉE 1 H
PRIX (H.T.) 200 €

CHANTONS AVANT (CHORALE OU CHŒUR)

OBJECTIF
DÉCOUVRIR LE RÉPERTOIRE SYMPHONIQUE PAR UNE PRATIQUE VOCALE RÉGULIÈRE

Juste avant le concert, invitez des amateurs à venir chanter des chœurs ou airs en écho au programme. Le chœur est constitué de personnes de tous âges qui travailleront avec le chef de chœur et seront accompagnées par un pianiste. Après deux ou trois répétitions aura lieu la représentation en public.

POUR QUI ? PUBLIC SCOLAIRE (DE LA MATERNELLE À L'UNIVERSITÉ) ET ÉLÈVES DE CONSERVATOIRES OU ÉCOLES DE MUSIQUE OU ADULTES
POUR QUOI ? CET ATELIER VOCAL A POUR OBJECTIF LE PLAISIR DE CHANTER ENSEMBLE.
QUAND ? 2 MOIS AVANT LE CONCERT
DURÉE DE PRÉPARATION 10 HEURES
DURÉE DU LEVER DE RIDEAU (LE JOUR DU CONCERT) 10/15 MINUTES
PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UN GROUPE OU UNE CLASSE

DÉCOUVERTE DE L'UNIVERS SYMPHONIQUE

SPECTACLE MUSICAL

SE RÉF. PAGES 28-31

OBJECTIF
DES ŒUVRES ADAPTÉES AU JEUNE PUBLIC AVEC RÉCITANT-COMÉDIEN ET CHANTEURS À DÉCOUVRIR LORS D'UNE SORTIE SCOLAIRE OU EN FAMILLE

Depuis quelques années, l'orchestre crée des spectacles musicaux (contes, opéra pour enfants) adaptés au jeune public pour récitant, chanteur(s) et orchestre. Parmi les créations récentes : *La première fois que je suis née,* de Vincent Cuvellier, Charles Dutertre et Marc-Olivier Dupin en collaboration avec Gallimard Jeunesse, Grand prix et coup de cœur de l'académie Charles Cros, reprogrammé cette année.

POUR QUI ? TOUT PUBLIC
DURÉE 50 MINUTES
PRIX (H.T.) 8 000 € CONCERT TOUT PUBLIC
6 000 € 2 SÉANCES SCOLAIRES CONSÉCUTIVES
4 000 € 1 SÉANCE SCOLAIRE
+ FRAIS TECHNIQUES.

CONCERT ÉDUCATIF

OBJECTIF
UNE RENCONTRE PRIVILÉGIÉE AVEC L'ORCHESTRE AUTOUR D'UNE ŒUVRE DU GRAND RÉPERTOIRE EN LIEN AVEC LES PROGRAMMES SYMPHONIQUES (CONCERT COMMENTÉ)

Le concert éducatif présente une œuvre du programme symphonique avec l'aide d'un médiateur afin de rendre l'écoute plus active.

SUR DEMANDE, NOUS CONTACTER.
POUR QUI ? PUBLIC SCOLAIRE (PRIMAIRE, COLLÈGE OU LYCÉE, LE PROPOS EST ADAPTÉ AU TYPE DE PUBLIC CONCERNÉ)
POUR QUOI ? FAIRE DÉCOUVRIR LE GRAND RÉPERTOIRE, L'ORCHESTRE, ET DONNER DES CLÉS D'ÉCOUTE
QUAND ? PENDANT LE TEMPS SCOLAIRE
DURÉE 45 MINUTES
PRIX (H.T.) 6 000 € 2 SÉANCES SCOLAIRES CONSÉCUTIVES
4 000 € 1 SÉANCE SCOLAIRE

PARTICIPATION À DES PROJETS COLLECTIFS

CHANTONS AVEC L'ORCHESTRE

SE RÉF. PAGE 32

OBJECTIF
PROJET PARTICIPATIF, DES ÉLÈVES APPRENTIS CHORISTES AU CŒUR DE L'ORCHESTRE

Chantons avec l'orchestre est un projet participatif où des élèves, le temps d'une année scolaire, découvrent la pratique chorale et deviennent des choristes en vivant une aventure musicale unique avec l'Orchestre national d'Île-de-France.

POUR QUI ? ÉLÈVES DE PRIMAIRE, COLLÈGES ET LYCÉES
POUR QUOI ? DEVENIR DE VRAIS CHORISTES ET VIVRE UNE AVENTURE MUSICALE UNIQUE AVEC L'ORCHESTRE
QUAND ? PRÉPARATION EN TEMPS SCOLAIRE
COMMENT ?
. PRÉPARATION RÉGULIÈRE (D'OCTOBRE À LA DATE DU CONCERT)
. STAGE DE FORMATION DES PROFESSEURS, SUPPORTS DE TRAVAIL (PARTITIONS, CD D'ÉCOUTE),
. TRAVAIL DU RÉPERTOIRE EN CLASSE AVEC VOTRE INTERVENANT MUSIQUE OU PROFESSEUR DE MUSIQUE,
. RÉPÉTITIONS AVEC LE CHEF D'ORCHESTRE,
. RÉPÉTITIONS AVEC L'ORCHESTRE,
. REPRÉSENTATION AVEC L'ORCHESTRE

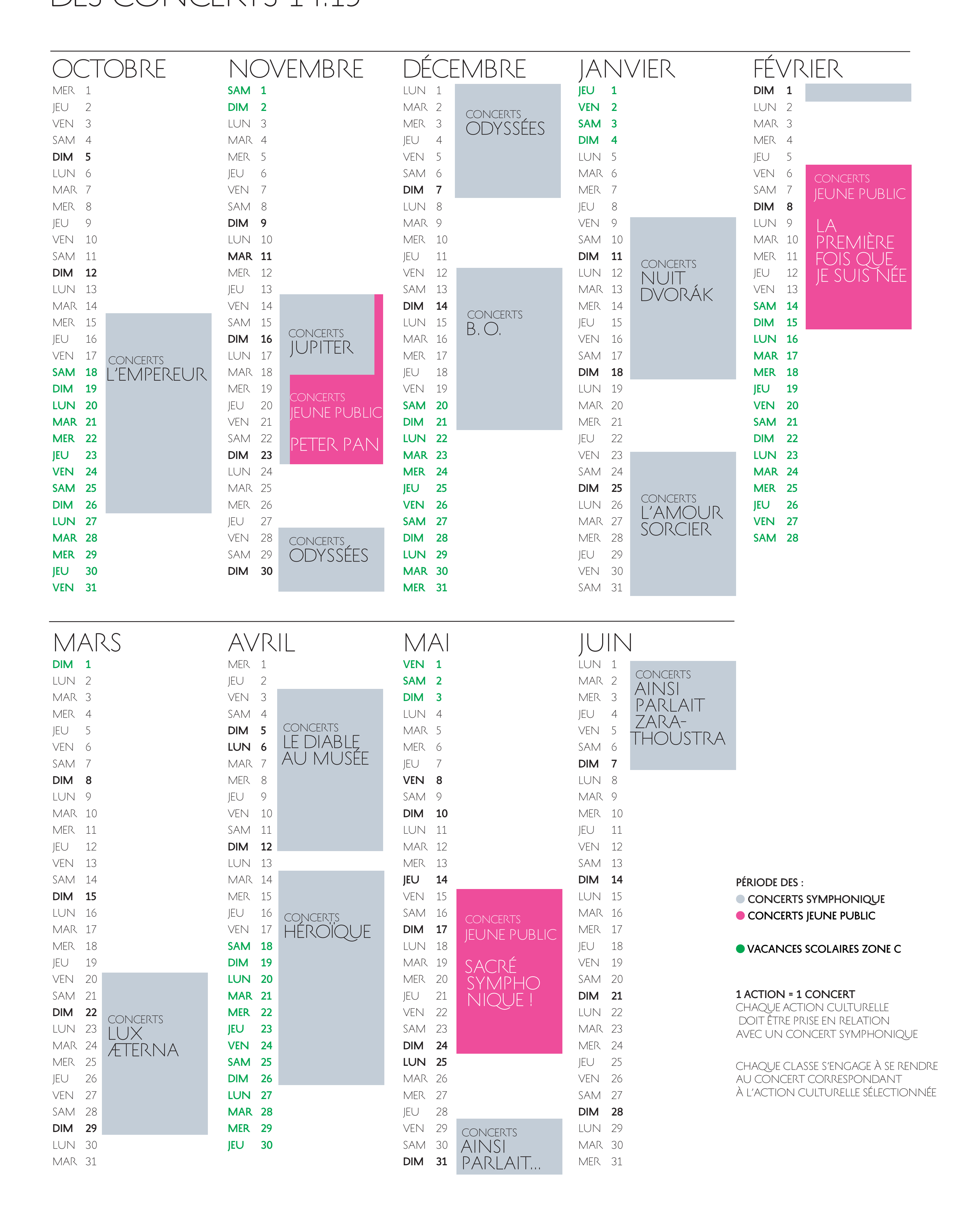
PRIX (H.T.) 8 000 €

—
AFIN DE RÉPONDRE À VOS NOMBREUSES DEMANDES CONCERNANT CES PROJETS, MERCI DE NOUS CONTACTER LE PLUS TÔT POSSIBLE POUR UNE MISE EN PLACE OPTIMALE.

VANESSA GASZTOWTT
RESPONSABLE DE L'ACTION CULTURELLE
TÉL 01 41 79 03 43 I 06 61 15 93 84 I
VANESSA.GASZTOWTT@ORCHESTRE-ILE.COM



CALENDRIER
DES CONCERTS 14.15



OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JANVIER	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN
MER 1	SAM 1	LUN 1	JEU 1	DIM 1	DIM 1	MER 1	VEN 1	LUN 1
JEU 2	DIM 2	MAR 2	VEN 2	LUN 2	LUN 2	JEU 2	SAM 2	MAR 2
VEN 3	LUN 3	MER 3	SAM 3	MAR 3	MAR 3	VEN 3	DIM 3	MER 3
SAM 4	MAR 4	JEU 4	DIM 4	MER 4	MER 4	SAM 4	LUN 4	JEU 4
DIM 5	MER 5	VEN 5	LUN 5	JEU 5	JEU 5	DIM 5	MAR 5	VEN 5
LUN 6	JEU 6	SAM 6	MAR 6	VEN 6	VEN 6	LUN 6	MER 6	SAM 6
MAR 7	VEN 7	DIM 7	MER 7	SAM 7	SAM 7	MAR 7	JEU 7	DIM 7
MER 8	SAM 8	LUN 8	JEU 8	DIM 8	DIM 8	MER 8	VEN 8	LUN 8
JEU 9	DIM 9	MAR 9	VEN 9	LUN 9	LUN 9	JEU 9	SAM 9	MAR 9
VEN 10	LUN 10	MER 10	SAM 10	MAR 10	MAR 10	VEN 10	DIM 10	MER 10
SAM 11	MAR 11	JEU 11	DIM 11	MER 11	MER 11	SAM 11	LUN 11	JEU 11
DIM 12	MER 12	VEN 12	LUN 12	JEU 12	JEU 12	DIM 12	MAR 12	VEN 12
LUN 13	JEU 13	SAM 13	MAR 13	VEN 13	VEN 13	LUN 13	MER 13	SAM 13
MAR 14	VEN 14	DIM 14	MER 14	SAM 14	SAM 14	MAR 14	JEU 14	DIM 14
MER 15	SAM 15	LUN 15	JEU 15	DIM 15	DIM 15	MER 15	VEN 15	LUN 15
JEU 16	DIM 16	MAR 16	VEN 16	LUN 16	LUN 16	JEU 16	SAM 16	MAR 16
VEN 17	LUN 17	MER 17	SAM 17	MAR 17	MAR 17	VEN 17	DIM 17	MER 17
SAM 18	MAR 18	JEU 18	DIM 18	MER 18	MER 18	SAM 18	LUN 18	JEU 18
DIM 19	MER 19	VEN 19	LUN 19	JEU 19	JEU 19	DIM 19	MAR 19	VEN 19
LUN 20	JEU 20	SAM 20	MAR 20	VEN 20	VEN 20	LUN 20	MER 20	SAM 20
MAR 21	VEN 21	DIM 21	MER 21	SAM 21	SAM 21	MAR 21	JEU 21	DIM 21
MER 22	SAM 22	LUN 22	JEU 22	DIM 22	DIM 22	MER 22	VEN 22	LUN 22
JEU 23	DIM 23	MAR 23	VEN 23	LUN 23	LUN 23	JEU 23	SAM 23	MAR 23
VEN 24	LUN 24	MER 24	SAM 24	MAR 24	MAR 24	VEN 24	DIM 24	MER 24
SAM 25	MAR 25	JEU 25	DIM 25	MER 25	MER 25	SAM 25	LUN 25	JEU 25
DIM 26	MER 26	VEN 26	LUN 26	JEU 26	JEU 26	DIM 26	MAR 26	VEN 26
LUN 27	JEU 27	SAM 27	MAR 27	VEN 27	VEN 27	LUN 27	MER 27	SAM 27
MAR 28	VEN 28	DIM 28	MER 28	SAM 28	SAM 28	MAR 28	JEU 28	DIM 28
MER 29	SAM 29	LUN 29	JEU 29		DIM 29	MER 29	VEN 29	LUN 29
JEU 30	DIM 30	MAR 30	VEN 30		LUN 30	JEU 30	SAM 30	MAR 30
VEN 31		MER 31	SAM 31		MAR 31		DIM 31	

PÉRIODE DES :
- CONCERTS SYMPHONIQUE
- CONCERTS JEUNE PUBLIC

- VACANCES SCOLAIRES ZONE C

1 ACTION = 1 CONCERT
CHAQUE ACTION CULTURELLE DOIT ÊTRE PRISE EN RELATION AVEC UN CONCERT SYMPHONIQUE

CHAQUE CLASSE S'ENGAGE À SE RENDRE AU CONCERT CORRESPONDANT À L'ACTION CULTURELLE SÉLECTIONNÉE

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME

L'EMPEREUR

UN PROGRAMME MAJESTUEUX

DIRECTION **ENRIQUE MAZZOLA**
PIANO **CÉDRIC TIBERGHIEN**
INTERVENTIONS DE **PATRICE GUENIFFEY,** HISTORIEN

LUDWIG VAN BEETHOVEN
Concerto n° 5 en mi *bémol majeur « L'Empereur » op. 73*

ZOLTÁN KODÁLY
Háry János, suite d'orchestre

PIOTR ILYITCH TCHAÏKOVSKI
Ouverture 1812, op. 49

Napoléon Bonaparte avait conscience qu'il allait faire trembler le monde, lui qui disait en 1791, dans son fameux *Discours de Lyon*, que « les hommes de génie sont des météores destinés à brûler pour éclairer leur siècle ». Pas étonnant, dès lors, que les musiciens aient été fascinés par sa personnalité audacieuse et ambitieuse, surtout lorsqu'ils voulaient – comme Beethoven – faire eux aussi trembler le monde musical… Le choc des titans se produit en 1809 lorsque Napoléon est prêt à envahir Vienne où réside Beethoven. Plus question d'admiration alors : Beethoven note sur sa partition : « Chant de triomphe pour le combat ! Attaque ! Victoire ! » Sauf que c'est Napoléon qui remporte la victoire…
La revanche intervient en 1812, lorsque les troupes de l'Empereur, enlisées dans la campagne de Russie, doivent capituler. Tchaïkovski immortalise cette défaite dans une ouverture tonitruante qui cite *La Marseillaise* pour mieux l'écraser.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU MERCREDI 15 AU DIMANCHE 26 OCTOBRE 2014**
SAMEDI 18 OCTOBRE À 20 H - SALLE PLEYEL, PARIS




Enrique Mazzola,
directeur musical de l'Orchestre national d'Île-de-France
Cédric Tiberghien,
artiste associé à l'Orchestre durant trois saisons

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
UN PAYSAGE HONGROIS

À la manière de Kodaly, composez votre paysage hongrois et fabriquez votre cymbalum, cet instrument très fréquemment utilisé en Hongrie dès le xve siècle. Cette musique de l'Est venue d'ailleurs, ces instruments traditionnels et ces grands espaces vous inspireront pour fabriquer votre paysage sonore à la hongroise, avec l'aide d'un luthier, d'un compositeur et d'un musicien de l'orchestre.
Atelier en partenariat avec la Lutherie urbaine, association spécialisée dans la fabrication d'instruments à l'aide de matériaux cassés ou à recycler.

LUTHERIE URBAINE

DURÉE CONSEILLÉE INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM. CENTRES DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES

OBJECTIF
FABRIQUER UN CYMBALUM, COMPOSER UNE ŒUVRE MUSICALE ET DÉCOUVRIR LE MONDE FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

PUBLIC PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES ET CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN LUTHIER (6H), UN COMPOSITEUR (10H) ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION ENTRE SEPTEMBRE 2014 ET JANVIER 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 2 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
SOUVENIRS DE NAPOLÉON

(PARTICIPATION DE L'HISTORIEN PATRICE GUENIFFEY SOUS RÉSERVE DE SA DISPONIBILITÉ)

Beethoven compose le concerto *L'Empereur* à Vienne alors que les troupes napoléoniennes bombardent la capitale, en 1809. Trois ans plus tard, la campagne de Russie s'achève sur la capitulation de Napoléon et la retraite de l'armée française. L'*Ouverture 1812* de Tchaïkovski raconte en musique ce glorieux épisode de l'histoire russe.
Dans cette rencontre menée par un médiateur musical et par le spécialiste de Napoléon Patrice Gueniffey, musique et histoire se répondront pour une passionnante traversée du XIXe siècle.

—

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

—

OBJECTIF
DÉCOUVRIR LES ÉCHOS DES GUERRES NAPOLÉONIENNES DANS LA MUSIQUE DE BEETHOVEN ET DE TCHAÏKOVSKI

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR ET PATRICE GUENIFFEY
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

RENDEZ-VOUS AVEC (RENCONTRE AVEC LES ARTISTES)
LE CHEF D'ORCHESTRE ENRIQUE MAZZOLA ET LE PIANISTE CÉDRIC TIBERGHIEN

(SOUS RÉSERVE DE LA DISPONIBILITÉ DES ARTISTES)

Au cours d'une rencontre en toute simplicité, les artistes dialoguent avec le public sur le programme du concert, de leur métier d'artiste. Qu'aiment-ils dans la musique de Beethoven, que leur inspire le concerto *L'Empereur* ? En quoi Beethoven est-il un compositeur majeur du XIXe siècle ?

—

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

—

OBJECTIF
DIALOGUER AVEC LES ARTISTES AUTOUR DU PROGRAMME DU CONCERT ET EN SAVOIR PLUS SUR LEUR MÉTIER

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR, ENRIQUE MAZZOLA, CÉDRIC TIBERGHIEN
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECXHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LA SEMAINE PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) DE 300 À 500 € EN FONCTION DES ARTISTES PRÉSENTS

RENDEZ-VOUS AVEC (CONCERT-RENCONTRE)
KODÁLY ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE

Zoltán Kodály, fidèle ami de Bartók, a composé de nombreuses pièces de musique de chambre allant du duo pour violon et violoncelle, à la *Sérénade* pour deux violons et alto et deux quatuors à cordes.
Venez écouter ce répertoire mélangeant la traditionnelle forme classique et la spontanéité de la musique populaire.

—

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

—

OBJECTIF
RENCONTRER LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE ET DÉCOUVRIR LA VIE ET LA MUSIQUE DE KODÁLY

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR, DEUX À QUATRE MUSICIENS EN FONCTION DU PROGRAMME
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS MICRO, CHAISES, PUPITRES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT OU SUIVANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) DE 500 À 800 € EN FONCTION DU NOMBRE DE MUSICIENS

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME

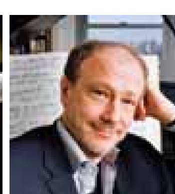


DIRECTION **MICHAEL HOFSTETTER**
PIANO **MARC-ANDRÉ HAMELIN**

WOLFGANG AMADEUS MOZART
La Clémence de Titus, ouverture
Concerto n°17 en sol *majeur K 453*
Symphonie n° 41 « Jupiter » en ut *majeur*

Ultime symphonie écrite par Mozart (1788), la *Symphonie « Jupiter »* sonne comme un pont jeté vers le romantisme. Tout y est classique pourtant : l'effectif de l'orchestre, les phrasés symétriques...
Mais les développements de l'écriture et la construction à grande échelle sont autres. Planent aussi des clairs-obscurs saisissants. Jusqu'à la fugue finale qui montre que Mozart ne veut plus écrire du « beau » mais désormais du « grand ». Le surnom « Jupiter » est apparu plus tard, en 1819 : il souligne la majesté de cette symphonie qui fait triompher la grandeur face à la légèreté.
Encore peu connu du public français, Michael Hofstetter est aujourd'hui l'un des chefs les plus intéressants pour diriger Mozart : tantôt sur instruments modernes, tantôt sur instruments d'époque, il sait souligner la vivacité de cette musique géniale, en lui insufflant en plus tout le talent qu'il a su capter dans les opéras classiques (Mozart, Gluck, Haendel...) qu'il dirige constamment avec un grand succès.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 14 AU DIMANCHE 23 NOVEMBRE 2014**
JEUDI 20 NOVEMBRE À 20 H - SALLE GAVEAU, PARIS

Michael Hofstetter,
d*irecteur musical de l'opéra de Giessen en Allemagne et de l'orchestre Recreation à Graz, Autriche*

Marc-André Hamelin,
nominé à neuf reprises aux Grammy Awards

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
LA DERNIÈRE SYMPHONIE DE MOZART

La *Symphonie n° 41 en* ut *majeur, dite « Jupiter »*, est la dernière composée par Wolfgang Amadeus Mozart et marque le triomphe de la lumière sur les ténèbres. Le médiateur vous fera entrer dans l'univers de cette œuvre majeure du répertoire.

—

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

—

OBJECTIF
AVOIR DES CLÉS D'ÉCOUTE SUR L'UNE DES SYMPHONIES LES PLUS CÉLÈBRES DU RÉPERTOIRE CLASSIQUE

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

RENDEZ-VOUS AVEC (CONCERT-RENCONTRE)
MOZART ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE

Wolfgang Amadeus Mozart a composé énormément de pièces de musique de chambre : quatuors à cordes, quintette pour clarinette (instrument phare chez Mozart), trios, sonates… Emmenés par des musiciens de l'Orchestre, laissez-vous embarquer et découvrez ce répertoire riche en couleurs.

—

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

—

OBJECTIF
RENCONTRER LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE ET DÉCOUVRIR LA VIE ET LA MUSIQUE DE MOZART

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR ET DEUX À CINQ MUSICIENS
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS MICRO, CHAISES, PUPITRES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) DE 500 À 1 000 € EN FONCTION DU NOMBRE DE MUSICIENS

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME

ODYSSÉES

FACE À LA PATHÉTIQUE, JEFF MILLS AUX PLATINES

DIRECTION **ENRIQUE MAZZOLA**
DJ **JEFF MILLS**

PIOTR ILYITCH TCHAÏKOVSKI
Symphonie n° 6 en si *mineur « Pathétique » op. 74*

JEFF MILLS / ORCHESTRATION SYLVAIN GRIOTTO
Where Light Ends

Que se passe-t-il lorsqu'une icône de la musique techno rencontre un orchestre symphonique ? Difficile de le prévoir. Mais sachez qu'à chaque fois que le célèbre DJ Jeff Mills – l'un des pionniers de la célèbre école de Detroit – a mené ce genre de rencontre, le résultat a été époustouflant, car ses rythmes irrésistibles s'accordent à merveille avec les boucles répétitives qu'il confie au grand symphonique.
Sa dernière création *Where Light Ends* rend hommage au spationaute japonais Mamoru Mohri : grâce à sa musique répétitive qui donne sans cesse l'impression d'un voyage intérieur, Jeff Mills tente de recréer en musique la préparation et les impressions du vol spatial que Mamoru Mohri a effectué en 1992, lorsqu'il était à bord de la navette spatiale Endeavour pour la mission STS-47.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 28 NOVEMBRE AU DIMANCHE 7 DÉCEMBRE 2014**
SAMEDI 6 DÉCEMBRE À 20 H - SALLE PLEYEL, PARIS




Enrique Mazzola,
directeur musical de l'Orchestre national d'Île-de-France

Jeff Mills,
l'un des DJ et producteurs de musique les plus inventifs au monde

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
UN AIR DE TCHAÏKOVSKI À LA MANIÈRE DE JEFF MILLS

Jeff Mills, DJ de Detroit, est fasciné par la musique symphonique. Il a écrit avec le compositeur Sylvain Griotto *Where Light Ends*, un concerto pour DJ et orchestre. Inspirés par cette œuvre et après avoir sélectionné un extrait de la *Symphonie n°6* de Tchaïkovski, les élèves construiront leurs propres sons électroniques en utilisant des logiciels spécialisés.
Un musicien de l'orchestre, un compositeur et un membre de la Muse en Circuit les aideront à mixer l'ensemble de la création : un mélange explosif de deux styles d'écriture musicale.

LA MUSE EN CIRCUIT

ATELIER EN PARTENARIAT AVEC LE CENTRE NATIONAL DE CRÉATION MUSICALE, LA MUSE EN CIRCUIT.

DURÉE CONSEILLÉE 20 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

OBJECTIF
CRÉER UNE ŒUVRE ÉLECTRO-ACOUSTIQUE AVEC DES PROFESSIONNELS ET DÉCOUVRIR LE MONDE FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN COMPOSITEUR (10 H), UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6 H) ET UN COMPOSITEUR DE LA MUSE EN CIRCUIT (10 H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION SEPTEMBRE 2014 À JANVIER 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 2 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
TCHAÏKOVSKI, UN AUTOPORTRAIT EN SYMPHONIE

La *Sixième Symphonie « Pathétique »* est considérée par Tchaïkovski lui-même comme la plus réussie de toutes ses symphonies. Le compositeur a souhaité qu'elle soit une rétrospective autobiographique aboutissant à un requiem, véritable mise en scène de son univers intérieur. Une conférence sur le plus romantique des compositeurs russes.

DURÉE CONSEILLÉE 1 HEURE

OBJECTIF
DÉCOUVRIR COMMENT TCHAÏKOVSKI A MIS SA VIE EN MUSIQUE

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

RENDEZ-VOUS AVEC (CONCERT-RENCONTRE)
TCHAÏKOVSKI ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE

Dans l'antichambre du programme « Odyssées », des musiciens de l'Orchestre explorent l'univers d'un des plus célèbres compositeurs russes. Au programme, des extraits de sonate, trio ou quatuor de Tchaïkovski ponctués par les éclairages musicologiques d'un médiateur.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
RENCONTRER LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE ET DÉCOUVRIR LA VIE ET LA MUSIQUE DE TCHAÏKOVSKI

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR ET DEUX À QUATRE MUSICIENS EN FONCTION DU PROGRAMME
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS MICRO, CHAISES, PUPITRES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT OU SUIVANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) DE 500 À 800 € EN FONCTION DU NOMBRE DE MUSICIENS

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME

B.O.

LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE CLASSIQUE AU CINÉMA

DIRECTION ET PIANO **WAYNE MARSHALL**

GIOACCHINO ROSSINI
La Pie voleuse, ouverture
ORANGE MÉCANIQUE
FILM DE STANLEY KUBRICK - 1971

MODEST MOUSSORGSKI
Une Nuit sur le Mont Chauve
TUEURS NÉS
FILM DE OLIVER STONE - 1994

GEORGE GERSHWIN
Rhapsody in Blue
RHAPSODY IN BLUE,
THE LIFE OF GEORGE GERSHWIN
FILM DE IRVING RAPPER - 1945

RICHARD WAGNER
La Chevauchée des Walkyries
APOCALYPSE NOW
FILM DE FRANCIS FORD COPPOLA - 1979

SAMUEL BARBER
Adagio pour cordes, op. 11
PLATOON
FILM DE OLIVER STONE - 1986

NICOLAÏ RIMSKI-KORSAKOV
Le Vol du Bourdon
CASINO
FILM DE MARTIN SCORSESE - 1995

GUSTAV MAHLER
Symphonie n° 5, en ut *dièse mineur*
Adagietto
MORT À VENISE
FILM DE LUCHINO VISCONTI - 1971

JOHANN STRAUSS
La Valse de l'Empereur
LE DERNIER EMPEREUR
FILM DE BERNARDO BERTOLUCCI - 1987

Il était tentant d'utiliser comme musiques de film les plus belles pages du classique.
C'est ce qu'ont fait avec talent certains réalisateurs de génie : ceux qui précisément se sentaient d'égal à égal avec ces musiques sublimes. Ce programme explore avec fantaisie ces rencontres au sommet ; avec, comme guide, l'excellent pianiste et chef d'orchestre Wayne Marshall.
Alors la magie opère : à la simple écoute des musiques, on sent ressurgir les images qui les accompagnaient.
Mais au fait, qui accompagnait qui ? La musique ? Les images filmées ? Peu importe finalement.
Savourons juste ces musiques incroyables qui ont su inspirer les cinéastes.
Ces musiques qui s'offrent ainsi une nouvelle vie grâce à l'image.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 12 AU DIMANCHE 21 DÉCEMBRE 2014**
VENDREDI 19 DÉCEMBRE À 20 H - SALLE PLEYEL, PARIS



Wayne Marshall,
remarquable interprète de Gershwin, Bernstein…

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
LA MUSIQUE D'UN COURT MÉTRAGE

À partir d'une séquence de film ou de court-métrage, les élèves, accompagnés d'un ingénieur du son et d'un musicien, sont invités à imaginer et à composer leur propre bande-son : écriture et enregistrement des dialogues, effets sonores et bruitages.

DURÉE CONSEILLÉE 10 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

OBJECTIF
SE METTRE DANS LA PEAU D'UN COMPOSITEUR DE MUSIQUE DE FILM, TRAVAILLER AVEC DES PROFESSIONNELS ET DÉCOUVRIR LE MONDE FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN COMPOSITEUR (10 H) ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6 H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION SEPTEMBRE 2014 À MARS 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
LA MUSIQUE CLASSIQUE AU CINÉMA

Sur grand écran, la musique symphonique est judicieusement utilisée par les réalisateurs. Elle arrive à illustrer les émotions du film et sert l'image.
Au travers du programme « B.O », un médiateur vous fera découvrir comment image et musique peuvent illustrer un propos similaire.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
METTRE EN AVANT LE RÔLE ET L'INFLUENCE DE LA MUSIQUE SUR LE CINÉMA

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET LECTEUR DVD , ÉCRAN ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME



NUIT DVORÁK

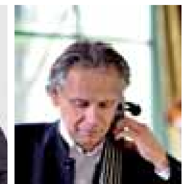
LE CHARME BOHÉMIEN DE L'EUROPE CENTRALE

DIRECTION **MIKHAIL TATARNIKOV**
VIOLONCELLE **PIETER WISPELWEY**

ANTON DVORÁK
Concerto pour violoncelle en si *mineur op. 104*
Symphonie n° 8 en sol *majeur op. 88*

Dvorák est à l'honneur dans ce programme haut en couleur, tout imprégné du charme bohémien de l'Europe centrale, de Prague en particulier et des rives de la Moldau.
Mais comment décrire le charme de la musique d'Anton Dvorák ? Ondoyante, mélodique, colorée, chaleureuse, enflammée, pittoresque… les mots n'y suffisent pas.
Il faut se laisser guider par des interprètes comme le jeune et brillant Mikhail Tatarnikov (l'actuel directeur musical du Théâtre Français de Saint-Pétersbourg, le Théâtre Mikhaïlovsky) ou le violoncelliste néerlandais Pieter Wispelwey (longtemps considéré comme « l'enfant terrible » du violoncelle car ses interprétations surprenaient par leur originalité, avant d'être reconnues parmi les plus convaincantes !).
Ensemble, ils savent créer cet esprit de liberté qui donne tout son caractère à la musique de Dvorák.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 9 AU DIMANCHE 18 JANVIER 2015**
MERCREDI 14 JANVIER À 20 H - THÉÂTRE DU CHÂTELET, PARIS

Mikhail Tatarnikov,
directeur musical et chef principal du théâtre de Saint-Pétersbourg
Pieter Wispelwey,
six prix internationaux pour sa discographie

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
COMME DVORÁK

La musique de Dvorák, colorée et rythmée, est inspirée à la fois de son héritage folklorique national tchèque et des rythmes de blues découverts lors de son séjour aux États-Unis. Comme Dvorák, les élèves puiseront dans leurs racines pour composer leur musique, guidés par un compositeur et un musicien de l'Orchestre.

OBJECTIF
COMPOSER UNE ŒUVRE ORIGINALE À LA MANIÈRE DE DVORAK ET DÉCOUVRIR L'UNIVERS DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

DURÉE CONSEILLÉE 10 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN COMPOSITEUR (10 H) ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6 H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION SEPTEMBRE 2014 À MARS 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
ANTON DVORÁK, POUR L'AMOUR DE LA BOHÊME

Dvorák, compositeur tchèque était fier de ses racines slaves. Sa musique est empreinte de thèmes traditionnels bohêmes, notamment des danses nationales. Sa *Symphonie n° 8* fut composée dans un petit village, en Slovaquie, où régnait une atmosphère légère. Le *Concerto pour violoncelle*, bien qu'écrit pendant son séjour aux États-Unis, ne comporte pas beaucoup de traces de l'influence américaine mais bel et bien l'énergie de ses racines nationales.

Un médiateur mettra en exergue la place qu'occupe le répertoire national slave dans la musique de Dvorák.

OBJECTIF
COMPRENDRE L'INFLUENCE DE SES ORIGINES DANS LE PROCESSUS DE COMPOSITION CHEZ DVORAK

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

RENDEZ-VOUS AVEC (CONCERT-RENCONTRE)
QUATUOR À CORDES DIT « AMÉRICAIN » DE DVORÁK

Le *Quatuor américain*, partition de chambre la plus célèbre d'Anton Dvorák, reprend certaines bases de chants folkloriques, bohêmes ou noirs d'Amérique. Un quatuor de musiciens de l'orchestre, avec l'aide d'un médiateur, vous fera entendre le langage du compositeur.

OBJECTIF
RENCONTRER DES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE ET DÉCOUVRIR LA VIE ET LA MUSIQUE DE DVORÁK

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR ET QUATRE MUSICIENS
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS MICRO, CHAISES, PUPITRES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 800 €

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME

L'AMOUR SORCIER

L'ORCHESTRE ENVOÛTÉ PAR LA BELLE ANDALOUSE ROCÍO MÁRQUEZ

CONCERT PRÉSENTÉ PAR **NICOLAS BRIANÇON**

DIRECTION **ENRIQUE MAZZOLA**
CANTAORA **ROCÍO MÁRQUEZ**
GITANO **NICOLAS BRIANÇON**

MANUEL DE FALLA
L'Amour sorcier

ANNA CLYNE
Masquerade - Création française

BENJAMIN BRITTEN
Four Sea interludes, extrait de *Peter Grimes*

GEORGES BIZET
Carmen, suites 1 et 2

Il est un mythe que *Carmen* (1875) a entretenu depuis plus d'un siècle : c'est celui que la femme gitane serait une sorte de femme absolue. Presque sorcière, orientale, jetant son dévolu sur des hommes quasi possédés, elle jouerait de ses charmes tantôt sincères tantôt vénéneux pour montrer que l'amour libre peut être plus fort que tout.
Tout un programme…
Ce monde de superstitions est aussi celui de Manuel De Falla : dans *L'Amour sorcier*, la gitane Candela est hantée par le fantôme de son ancien amant. Pour pouvoir aimer librement un nouvel homme, elle réussit à détourner l'attention du fantôme vers une autre femme.
La musique de De Falla réussit à imprégner l'orchestre symphonique du charme capiteux du flamenco : rien d'étonnant finalement, car cette « gitanerie musicale » avait été écrite en 1915 pour Pastoria Imperio, considérée comme la plus grande danseuse de flamenco de son époque.
Et l'on retrouve dans la célébrissime *Danse rituelle du feu* la puissance hypnotique de cet art, fait de déchirement et de séduction.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 23 JANVIER 2015 AU DIMANCHE 1 FÉVRIER 2015**
MARDI 27 JANVIER À 20 H 30 - PHILHARMONIE DE PARIS





Enrique Mazzola,
directeur musical de l'Orchestre national d'Île-de-France
Nicolas Briançon,
de nombreuses nominations aux Molières
Rocío Márquez,
le « joyau du flamenco »

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
SUR L'AMOUR...

Depuis la nuit des temps, l'Amour reste un thème universel qui inspire compositeurs, peintres et autres artistes. Parmi d'autres, Bizet avec *Carmen* et De Falla avec *l'Amour sorcier* ont exprimé leur vision de l'amour.
Après avoir écouté ces deux œuvres, les élèves s'exprimeront en musique, sensibilisés et guidés par un compositeur et un musicien de l'Orchestre.

DURÉE CONSEILLÉE 10 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

OBJECTIF
COMPOSER UNE ŒUVRE ORIGINALE, APPRENDRE À DÉCRIRE SES SENTIMENTS EN MUSIQUE AVEC DES PROFESSIONNELS ET DÉCOUVRIR LE MONDE FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN COMPOSITEUR (10 H) ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6 H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION JANVIER À JUIN 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
BIZET ET DE FALLA, DEUX VISAGES DE LA MUSIQUE ESPAGNOLE

L'un est né à Paris, l'autre à Cadix. L'un est fou de musique espagnole, l'autre en est un authentique représentant. L'un a une écriture limpide et colorée qui incarne l'esprit méditerranéen, l'autre campe son histoire parmi les gitans andalous.
Un médiateur vous fera voyager entre la sulfureuse Carmen et les superstitions de *L'Amour sorcier* pour vous parler de Bizet et De Falla, deux visages de la musique espagnole.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
SOULIGNER LES CARACTÉRISTIQUES DE LA MUSIQUE ESPAGNOLE CHEZ BIZET ET DE FALLA.

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

CHANTONS AVANT (ATELIER VOCAL)
BIZET ET BRITTEN

Benjamin Britten a écrit beaucoup de pièces pour chœur et chœur d'enfants.
Quant à Georges Bizet, il est connu pour ses opéras notamment *Carmen, Les Pêcheurs de perles, L'Arlésienne*…
Découvrez les univers vocaux de ces compositeurs et… chantez-les !

DURÉE CONSEILLÉE 10 H D'INTERVENTIONS

OBJECTIF
INTERPRÉTER DES PIÈCES DE BIZET ET BRITTEN AFIN DE CONNAITRE DIFFÉREMMENT LEURS ŒUVRES

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN CHEF DE CHŒUR ET UN PIANISTE
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS CHAINE HI-FI, PIANO

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DEUX MOIS AVANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD QUATRE MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME



DE L'OMBRE À LA LUMIÈRE, TOUTE LA PUISSANCE DU REQUIEM

DIRECTION **ENRIQUE MAZZOLA**
MEZZO-SOPRANO **STÉPHANIE D'OUSTRAC**
CHŒUR RÉGIONAL VITTORIA D'ÎLE-DE-FRANCE

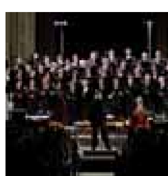
WOLFGANG AMADEUS MOZART
Alma grande e nobil core
Symphonie n° 40 en sol *mineur*

MAURICE DURUFLÉ
Requiem op. 9

Il y a dans le rituel des morts chrétien (le requiem) un contraste constant entre l'ombre et la lumière, la seconde l'emportant sur la première dans l'espoir d'une « lumière éternelle » (*lux æterna*). C'est cette expression que les compositeurs considèrent comme l'une des plus inspirantes dans le texte du requiem : la musique est alors en position de suggérer, mieux que les paroles, cette dimension mystique et idéale qui traduit l'éternité, la suspension du temps, la résolution des conflits.
Le *Requiem* de Maurice Duruflé n'échappe pas à la règle : il semble même baigné tout entier de ce sentiment contemplatif. Comme l'avait fait avant lui Gabriel Fauré, Maurice Duruflé ne reprend pas le passage qui évoque la colère de Dieu (*Dies irae*) : il insiste plutôt sur la pureté des lignes et le calme des mélodies pour traduire l'éternité recherchée. Composé en 1947, ce *Requiem* est lui-même un peu « hors temps » : écrit dans un style archaïque, s'inscrivant dans la tradition romantique française tout en s'appuyant sur des thèmes grégoriens médiévaux, il représente une œuvre aussi sublime qu'inclassable.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 20 AU DIMANCHE 29 MARS 2015**
MARDI 24 MARS À 20 H 30 - PHILHARMONIE DE PARIS





Enrique Mazzola,
directeur musical de l'Orchestre national d'Île-de-France.
Stéphanie d'Oustrac,
artiste immensément comédienne et personnalité généreuse
Chœur régional Vittoria d'Île-de-France,
Victoires de la musique classique en 1998

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
DURUFLÉ ET LES MUSIQUES DE REQUIEM

Le compositeur et organiste Maurice Duruflé est connu pour son *Requiem* qui se rapproche, sur plusieurs points, de celui composé par Gabriel Fauré notamment avec l'impasse sur le *Dies irae*.
Découvrez les points communs du *Requiem* de Duruflé avec les autres musiques de requiem, ainsi que ses spécificités.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
METTRE EN AVANT LES SPÉCIFICITÉS DU REQUIEM DE DURUFLÉ

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

RENDEZ-VOUS AVEC (CONCERT-RENCONTRE)
MOZART ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE

Wolfgang Amadeus Mozart a composé énormément de pièces de musique de chambre : quatuors à cordes, quintettes pour clarinette (instrument phare chez Mozart), trios, sonates… Venez écouter, savourer, ce répertoire riche en couleurs.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
RENCONTRER LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE ET DÉCOUVRIR LA VIE ET LA MUSIQUE DE MOZART

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR ET DEUX À CINQ MUSICIENS
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS MICRO, CHAISES, PUPITRES EN FONCTION DU PROGRAMME

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LA SEMAINE PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) DE 500 À 1 000 € EN FONCTION DU NOMBRE DE MUSICIENS

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME

LE DIABLE AU MUSÉE

TOUTE LA VIRTUOSITÉ DE RADULOVIC ET LA FOUGUE DE GABEL

DIRECTION **FABIEN GABEL**
VIOLON **NEMANJA RADULOVIC**

ALEXANDRE BORODINE
Le Prince Igor, ouverture

NICOLO PAGANINI
Concerto pour violon n° 1

MARC-ANTONIO PEREZ-RAMIREZ
CRÉATION

MODEST MOUSSORGSKI
Tableaux d'une exposition ORCHESTRATION MAURICE RAVEL

Le « diable » de ce programme, c'est Paganini : un violoniste extraordinairement virtuose qui a fasciné l'Europe au début du XIXe siècle et qui, parce qu'il avait développé une agilité incroyable pour l'époque, était considéré comme une créature démoniaque. Lui-même en jouait, s'amusant avec son physique étrange et filiforme pour donner l'impression d'un être surnaturel. Tous ont ensuite tenté de l'imiter (Franz Liszt, Sergueï Rachmaninov…) mais sa musique époustouflante de difficulté garde la trace de son mythe.
Le violoniste franco-serbe Nemanja Radulovic fait partie des rares violonistes capables de relever le défi d'une telle virtuosité – l'aspect diabolique en moins…
Le « musée » de ce programme, c'est l'exposition en hommage à son ami architecte Viktor Hartmann que Moussorgski avait admirée en 1870. Fasciné par l'enchaînement de tableaux pittoresques, il décide d'en faire une suite pour piano (1874) que Maurice Ravel orchestrera en 1922. Le résultat est stupéfiant de vitalité : la puissance évocatrice de Moussorgski se trouve décuplée par l'art des couleurs de Ravel. Pas une minute de répit dans cette série de tableaux sonores depuis la sorcière *Baba Yaga* jusqu'à *La grande porte de Kiev*.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 3 AU DIMANCHE 12 AVRIL 2015**
MARDI 7 AVRIL À 20 H 30 - PHILHARMONIE DE PARIS




Fabien Gabel,
nouveau directeur musical de l'Orchestre symphonique de Québec
Nemanja Radulovic,
soliste instrumental de l'année 2014 aux Victoires de la musique et nommé « rising star »

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
UN TABLEAU SONORE

C'est en 1873 que Moussorgski composa les *Tableaux d'une Exposition* en s'inspirant des toiles de son ami et peintre disparu Viktor Hartmann. Grâce à la force suggestive de la musique, le compositeur propose de traduire l'image et l'émotion qui se dégagent de ces peintures.
À la manière de Moussorgski, les élèves composent leur propre pièce à partir du choix d'une ou plusieurs peintures de référence.
Un compositeur et un musicien de l'orchestre les aideront à composer leur toile musicale.

DURÉE CONSEILLÉE 10 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

OBJECTIF
PEINDRE EN MUSIQUE AVEC L'AIDE DE PROFESSIONNELS ET DÉCOUVRIR LE MONDE FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN COMPOSITEUR (10 H) ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6 H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION JANVIER À JUIN 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
LES INFLUENCES RUSSES DE BORODINE ET MOUSSORGSKI

Alexandre Borodine et Modest Moussorgski, compositeurs autodidactes, tous deux membres du Groupe des Cinq, revendiquent avec force leur appartenance russe. Leur musique est fondée avant tout sur les traditions populaires russes, le folklore.
Le médiateur mettra en regard les deux œuvres au programme en insistant sur ce qui, dans leur écriture, rapproche les deux compositeurs.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
METTRE EN AVANT DEUX COMPOSITEURS EMBLÉMATIQUES DE LA MUSIQUE RUSSE

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

RENDEZ-VOUS AVEC (CONCERT-RENCONTRE)
BORODINE ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE

Borodine, professeur à l'Académie de médecine, violoncelliste et compositeur, a écrit deux quatuors à cordes considérés comme des chefs-d'œuvre.
Interprétés par des musiciens de l'Orchestre, des extraits commentés par un médiateur vous permettront d'approfondir vos connaissances sur la vie et la musique de Borodine.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
RENCONTRER LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE TOUT EN DÉCOUVRANT L'ŒUVRE ET LA VIE DU COMPOSITEUR BORODINE

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR ET QUATRE MUSICIENS
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS MICRO, CHAISES, PUPITRES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LA SEMAINE PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 800 €

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME



DIRECTION **NICHOLAS COLLON**
PIANO **GIANLUCA CASCIOLI**

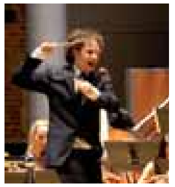
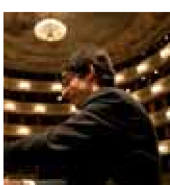
WOLFGANG AMADEUS MOZART
Concerto n° 26 en ré *majeur du « Couronnement » K 537*

LUDWIG VAN BEETHOVEN
Symphonie n° 3 en mi *bémol majeur « Héroïque » op. 55*

En ouverture, à la Philharmonie de Paris,
création par le lauréat d'Île de créations, concours de composition
En Île-de-France : FRANZ SCHUBERT
Ouverture dans le style italien, en ut *majeur D 591*

En musique, le premier compositeur à se présenter ouvertement comme un génie romantique fut Beethoven. Surtout après avoir découvert brutalement, en 1802, que sa surdité naissante allait devenir un handicap irréversible. Quel tour de force quand il décida alors de transcender le pire handicap pour un musicien ! Son but était extrême : se saisir d'une faiblesse pour se trouver une nouvelle force, dépassant tout ce qui avait été inventé. Dans cette période, la figure de Bonaparte le fascine : ce général français, si jeune, prêt à tout, s'appuyant sur l'élan de la Révolution française pour tenter de créer un nouveau modèle de société, totalement moderne pour l'époque. Beethoven lui dédie sa *Symphonie n° 3*, la sous-titrant *« Héroïque »*. Puis Bonaparte se fait sacrer empereur, renie ses idéaux révolutionnaires et annonce vouloir envahir l'Europe… Beethoven raye alors rageusement cette dédicace sur son manuscrit. Le mouvement lent – une marche funèbre – devient un hymne au héros perdu. Mais l'histoire a gardé en mémoire ce lien entre les deux héros romantiques. La musique en porte aussi la trace : jamais une symphonie n'avait jusqu'alors exprimé autant de puissance et d'émotion.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU MARDI 14 AU DIMANCHE 26 AVRIL 2015**
JEUDI 16 AVRIL À 20 H 30 - PHILHARMONIE DE PARIS

Nicholas Collon,
« talent classique » aux Sky Arts,
prix du cercle de la critique britannique
Gianluca Cascioli
premier prix du concours international de piano
Umberto Micheli en 1994

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)

OH, MON HÉROS !

Le thème du héros reste une source d'inspiration récurrente chez nombre d'artistes. Une fois que vos élèves se seront inspirés de ce personnage mythique qu'est Beethoven, avec l'aide d'un musicien de l'orchestre et d'un compositeur, guidez-les pour composer la vie de leur héros.

DURÉE CONSEILLÉE 10 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

OBJECTIF
COMPOSER UNE ŒUVRE ORIGINALE AVEC DES PROFESSIONNELS ET DÉCOUVRIR LE MONDE FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE.

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN COMPOSITEUR (10 H) ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6 H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION JANVIER À JUIN 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014
PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)

MOZART, BEETHOVEN, HOMMAGE AUX GRANDS

Pour qui Mozart et Beethoven composaient-ils ? Pour les aristocrates qui leur passaient commande ? Pour le public de demain ? Pour l'humanité entière ? Pour eux-mêmes ? L'exemple du *Concerto du couronnement* et de la *Symphonie héroïque* nous éclairent sur la vie musicale à Vienne au tournant du XIXe siècle et sur la personnalité artistique de ces deux génies. On y découvrira les liens entre Mozart et la Cour autrichienne et l'admiration déçue de Beethoven pour son héros, Bonaparte.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
DÉCOUVRIR COMMENT LES ŒUVRES AU PROGRAMME S'INSCRIVENT DANS L'HISTOIRE ET LA SOCIÉTÉ DU TEMPS DE MOZART ET DE BEETHOVEN

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE PROGRAMME

AINSI PARLAIT ZARATHOUSTRA

ENTRE VOYAGE INTÉRIEUR ET ODYSSÉE

DIRECTION **ION MARIN**
PIANO **ADAM LALOUM**

ANTON DVORÁK
Ouverture Carnaval

ROBERT SCHUMANN
Concerto pour piano en la *mineur op. 54*

RICHARD STRAUSS
Also sprach Zarathustra, poème symphonique op. 30

Richard Strauss dédie l'un de ses plus brillants poèmes symphoniques à Nietzsche, l'auteur de *Ainsi parlait Zarathoustra* (1885). Il tente de peindre en musique la lutte morale entre le bien et le mal que Zoroastre – le prophète des Zoroastriens de Perse, les premiers à avoir adopté une religion monothéiste – prônait dans sa doctrine. « Tout se passe involontairement, comme dans une tempête de liberté, d'absolu, de force, de divinité » déclarait Nietzsche pour évoquer l'écriture de *Zarathoustra*.

La musique de Strauss procède du même élan énergique : l'orchestre puissant et brillant joue sur les forces contraires, sur les oppositions de couleurs et de masses. Ce n'est pas pour rien que cette œuvre est restée l'une des plus célèbres, surtout depuis que Stanley Kubrick l'a citée pour inaugurer *2001, l'Odyssée de l'espace*. Strauss incarnait à ses yeux la meilleure manière d'évoquer « l'aube de l'humanité »…

À côté de tout cela, le *Concerto pour piano* de Schumann ferait presque figure d'œuvre intimiste ; et il est vrai que cette page cultive l'esprit de la musique de chambre tant le clavier demeure en constante symbiose avec l'orchestre, sans jamais chercher à s'y opposer.

Le jeune pianiste Adam Laloum est l'homme de la situation : empreint d'une immense sensibilité, il s'inscrit dans la lignée des Lupu et Angelich, ne laissant jamais le son se dénaturer au profit de la virtuosité.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 29 MAI AU DIMANCHE 7 JUIN 2015**
VENDREDI 5 JUIN À 20 H 30 - PHILHARMONIE DE PARIS




Ion Marin,
chef résident de l'opéra de Vienne sous le mandat de Claudio Abbado
Adam Laloum,
premier prix du prestigieux concours international Clara Haskil

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
QUAND LE SOUNDPAINTING RENCONTRE ZARATHOUSTRA...

Le *soundpainting* est un langage par le geste. Le *soundpainter* (celui qui dirige) donne un geste et les musiciens, danseurs, chanteurs, comédiens ou même peintres, répondent par une note, un son, un mot, un geste ou une couleur ! Une nouvelle œuvre se crée en direct.
Par le *soundpainting*, les élèves créeront leur propre « Zarathoustra ». Ils réutiliseront quelques extraits de cette œuvre grandiose de Strauss pour improviser et revisiter la partition.

DURÉE CONSEILLÉE 30 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

OBJECTIF
COMPOSER GRÂCE À CE LANGAGE LUDIQUE ET INNOVANT ; DÉCOUVRIR L'UNIVERS FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE.

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN SOUNDPAINTER (30H) ET TROIS MUSICIENS DE L'ORCHESTRE (6H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION SEPTEMBRE 2014 À JUIN 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 3 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

AVANT-CONCERT (CONFÉRENCE)
SCHUMANN ET STRAUSS : L'ORCHESTRE CONFIDENT, L'ORCHESTRE PHILOSOPHE

Robert Schumann, compositeur romantique et passionné, a toujours considéré l'orchestre comme un confident. Dans son écriture, il s'accorde une grande liberté en s'éloignant des schémas classiques et en donnant à l'orchestre un rôle tout à fait atypique.
Le *Concerto pour piano* compte parmi les œuvres les plus belles et les plus significatives de son génie, où l'orchestre est transparent et où chaque groupe d'instruments dialogue.
Pour Richard Strauss, l'orchestre joue davantage un rôle philosophique. Dans le poème symphonique *Ainsi parlait Zarathoustra*, librement inspiré du poème de Nietzsche, il a cherché à mettre en musique l'évolution de la race humaine depuis ses origines jusqu'au concept de surhomme initié par Nietzsche.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
DÉCOUVRIR DEUX FAÇONS DE CONSIDÉRER L'ORCHESTRE : PARFOIS CONFIDENT, PARFOIS PHILOSOPHE

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANT UN MÉDIATEUR
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD ET MOYENS TECHNIQUES DU LIEU D'ACCUEIL

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD UN MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 200 €

RENDEZ-VOUS AVEC (CONCERT-RENCONTRE)
SCHUMANN ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE

Robert Schumann a consacré une partie de l'année 1842 à écrire trois quatuors à cordes, où il a cherché et expérimenté un nouveau monde sonore. Il y rend hommage aux classiques viennois et à son admiration pour les derniers quatuors de Beethoven.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
RENCONTRER LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE ET DÉCOUVRIR LA VIE ET LA MUSIQUE DE SCHUMANN

PUBLIC À PARTIR DE 20 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR ET QUATRE MUSICIENS
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS MICRO, CHAISES, PUPITRES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LES DEUX SEMAINES PRÉCÉDANT OU SUIVANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD QUATRE MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 800 €



ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE SPECTACLE

PETER PAN

L'ENFANT QUI NE VOULAIT PAS GRANDIR

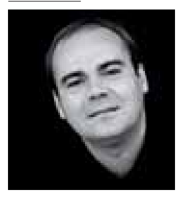
DIRECTION **SAMUEL JEAN**
RÉCITANT **LORÀNT DEUTSCH**

MISE EN SCÈNE **LIONEL ROUGERIE**
SCÉNOGRAPHIE **SATU PELTONIEMI**
CONCEPTION LUMIÈRES **BERNARD ESPINASSE**

ÉRIC HERBETTE (LIVRET) - OLIVIER PENARD (MUSIQUE)
Peter Pan

C'est en 2011 qu'Olivier Penard a créé ce merveilleux mélodrame pour fêter le centenaire du célèbre roman de James Matthew Barrie *Peter and Wendy* (1911). Cela fait en effet un siècle que – surtout depuis que les studios Disney ont popularisé ce conte – les enfants sont fascinés par ce personnage qui refuse de grandir. Face au monde adulte qu'incarne le capitaine Crochet, Peter Pan ne souhaite rien d'autre que rêver, s'abstraire de la réalité, toujours en mal d'aventures fantastiques. « Je ne veux pas devenir un adulte, déclare-t-il, alors depuis, je vis au pays des fées. Sais-tu d'où viennent les fées ? Lorsque le premier bébé se mit à rire pour la première fois son rire se brisa en milliers de morceaux, et chaque morceau devint une fée. »
Plébiscité comme spectacle, le mélodrame d'Oliver Penard est ensuite devenu un livre-disque, tout aussi bien accueilli par la critique et les auditeurs.
Le concert reprend tous ces ingrédients : un texte toujours aussi fascinant et une musique colorée.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 14 AU DIMANCHE 23 NOVEMBRE 2014**
SAMEDI 22 NOVEMBRE À 11 H - SALLE PLEYEL, PARIS




Samuel Jean,
lauréat en 2006 de l'audition des jeunes chefs de l'Orchestre national d'Île-de-France

Lorànt Deutsch,
prix Jean-Gabin en 2004

RENDEZ-VOUS AVEC (RENCONTRE AVEC LES ARTISTES)
LE CHEF D'ORCHESTRE ET LE RÉCITANT DE PETER PAN

(SOUS RÉSERVE DE LA DISPONIBILITÉ DES ARTISTES)

L'histoire de Peter Pan, ce petit garçon qui ne voulait pas grandir et rester dans le Pays imaginaire, a marqué des générations de lecteurs.
Le compositeur français Olivier Penard a fait une adaptation musicale pour orchestre, qui a été créée par l'Orchestre Lyrique de région Avignon-Provence en 2011 sous la direction de Samuel Jean.
Ce dernier dirigera l'Orchestre national d'Île-de-France pour la reprise de cette œuvre, avec Loránt Deutsch en Peter Pan.
C'est l'occasion de les rencontrer et de leur poser des questions sur leur travail commun pour faire rêver petits et grands.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
DIALOGUER AVEC LES ARTISTES AUTOUR DU SPECTACLE ET EN SAVOIR PLUS SUR LEUR MÉTIER

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR, SAMUEL JEAN, LORÀNT DEUTSCH
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD, MICRO, TABLE, CHAISES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LA SEMAINE PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) DE 300 À 500 € EN FONCTION DES ARTISTES PRÉSENTS



ACTION CULTURELLE EN RELATION AVEC LE SPECTACLE

LA PREMIÈRE FOIS QUE JE SUIS NÉE

ÉMOTION ET TENDRESSE DES « PREMIÈRES FOIS »



DIRECTION **MARC-OLIVIER DUPIN**
SOPRANO **DONATIENNE MICHEL-DANSAC**

EN PREMIÈRE PARTIE, BOUGEZ AVEC GEORGI VARBANOV
ET LES PERCUSSIONNISTES DE L'ORCHESTRE

AUTOUR DES ŒUVRES DE SCHMIDT, MIKI ET VARBANOV !

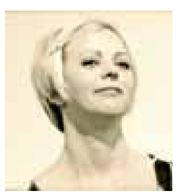
VINCENT CUVELLIER (LIVRET) - MARC-OLIVIER DUPIN (MUSIQUE)
CHARLES DUTERTRE (ILLUSTRATIONS)
La première fois que je suis née

La première fois que je suis née, créée en 2010 par l'Orchestre national d'Île-de-France, s'est vue décerner le Grand prix du livre et du dvd jeune public et le coup de cœur 2012 de l'académie Charles Cros.
Cette œuvre jeune public a été conçue d'après l'album paru chez Gallimard Jeunesse aux éditions Giboulées, écrit par Vincent Cuvellier et illustré par Charles Dutertre. Page après page, de première fois en première fois, se raconte la vie d'une jeune femme, de sa naissance à celle de son premier enfant. À ces souvenirs plein de tendresse et d'humour, les illustrations apportent une touche de poésie.
En concert, les images projetées sur écran ponctuent le récit et la musique, donnant encore plus d'intensité à ces « premières fois ».

Et en première partie, autour d'œuvres surprenantes et entraînantes se créera une découverte des percussions africaines, japonaises, du marimba et de bien d'autres percussions insolites.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 6 AU DIMANCHE 15 FÉVRIER 2015**
DIMANCHE 8 FÉVRIER, 11 H - PHILHARMONIE DE PARIS





Marc-Olivier Dupin,
compositeur et chef d'orchestre

Donatienne Michel-Dansac,
une rencontre mémorable avec Pierre Boulez lui ouvre sa passion pour le répertoire d'aujourd'hui

Georgi Varbanov,
premier percussionniste solo à l'Orchestre national d'Île-de-France

COMPOSONS (ATELIER DE CRÉATION)
MA TOUTE PREMIÈRE FOIS !

Marc-Olivier Dupin a mis en musique les premières fois d'une petite fille, racontées par Vincent Cuvellier. À vos élèves de s'inspirer d'une de leur première fois (première rentrée scolaire, premier camarade de classe, premier voyage, premières vacances…) pour créer une petite œuvre musicale.
Un compositeur et un musicien de l'orchestre les aideront dans leur première composition. Celle-ci sera ensuite donnée en public avant le concert de l'Orchestre.

DURÉE CONSEILLÉE 10 H D'INTERVENTIONS SUR UN TRIMESTRE MINIMUM (CENTRE DE LOISIRS : STAGES INTENSIFS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES)

OBJECTIF
SE METTRE, POUR LA PREMIÈRE FOIS, DANS LA PEAU D'UN COMPOSITEUR ET DÉCOUVRIR LE MONDE FASCINANT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

PUBLIC CLASSE D'ÉCOLES PRIMAIRES, COLLÈGES, LYCÉES, ÉCOLES DE MUSIQUE, CONSERVATOIRES OU CENTRES DE LOISIRS
INTERVENANTS UN COMPOSITEUR (10H) ET UN MUSICIEN DE L'ORCHESTRE (6H)
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS ÉQUIPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DE JANVIER À JUIN 2015
DATE DE LA RESTITUTION AU PUBLIC LE JOUR DU CONCERT, EN LEVER DE RIDEAU, OU À DÉTERMINER
DÉLAI DE RÉSERVATION AVANT JUIN 2014

PRIX (H.T.) 1 000 € POUR UNE CLASSE OU UN GROUPE

RENDEZ-VOUS AVEC (RENCONTRE AVEC LES ARTISTES)
L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

(SOUS RÉSERVE DE LA DISPONIBILITÉ DES ARTISTES)

Rencontrez le compositeur et chef d'orchestre Marc-Olivier Dupin et la soprano Donatienne Michel-Dansac pour connaître les dessous de ce spectacle tout en émotion.

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
DIALOGUER AVEC LES ARTISTES AUTOUR DU SPECTACLE ET EN SAVOIR PLUS SUR LEUR MÉTIER

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR, MARC-OLIVIER DUPIN, DONATIENNE MICHEL-DANSAC
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD, MICRO, TABLE, CHAISES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LA SEMAINE PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) DE 300 À 500 € EN FONCTION DES ARTISTES PRÉSENTS

RENDEZ-VOUS AVEC (RENCONTRE AVEC LES ARTISTES)
GEORGI VARBANOV, 1ER PERCUSSIONNISTE SOLO

(SOUS RÉSERVE DE LA DISPONIBILITÉ DE L'ARTISTE)

Georgi Varbanov est passionné par les percussions depuis son plus jeune âge.
Spécialiste des claviers (marimba, xylophones, etc.), il vous parlera de son parcours et son amour de la musique.
Vous pourrez l'interroger sur son interprétation des œuvres données au programme, sur les coulisses de son métier...

DURÉE CONSEILLÉE 1 H

OBJECTIF
RENCONTRER LE 1ER PERCUSSIONNISTE SOLO DE L'ORCHESTRE ET EN SAVOIR PLUS SUR SON MÉTIER

PUBLIC À PARTIR DE 10 PERSONNES, INTERVENTION ADAPTÉE AU TYPE DE PUBLIC (ENFANTS, ADOLESCENTS, ADULTES)
INTERVENANTS UN MÉDIATEUR ET GEORGI VARBANOV
MOYENS TECHNIQUES CONSEILLÉS LECTEUR CD, MICRO, TABLE, CHAISES

PÉRIODE DE L'INTERVENTION DANS LA SEMAINE PRÉCÉDANT LE CONCERT
DÉLAI DE RÉSERVATION AU PLUS TARD DEUX MOIS AVANT LE CONCERT

PRIX (H.T.) 300 €



ACTION CULTURELLE



SACRÉ SYMPHONIQUE !

CHANTONS AVEC L'ORCHESTRE

DIRECTION **DAVID LEVI**
SOPRANO **SANDRINE BUENDIA**
MEZZO-SOPRANO **MARIE LENORMAND**
AVEC TÉNOR ET BARYTON
CHŒUR D'ÉLÈVES DE COLLÈGES, LYCÉES, ÉTUDIANTS
CHŒUR D'ADULTES AMATEURS

MIKHAÏL GLINKA
Rouslan et Ludmilla - Ouverture

ANTONIO VIVALDI
Gloria

GABRIEL FAURÉ
Pavane en fa *dièse op. 50*

JEAN-PHILIPPE RAMEAU
Les Indes Galantes -
Rondeau,
Danse du Grand Calumet de la Paix
"Forêts Paisibles"

FÉLIX MENDELSSOHN
Le Songe d'une nuit d'été
You Spotted Snake

JOHANNES BRAHMS
Requiem Allemand
Wie lieblich sind Deine Wohnungen

GEORG FRIEDRICH HAENDEL
Hallelujah du *Messiah*

CARL ORFF
Carmina Burana
In taberna quando sumus

BENJAMIN BRITTEN
Spring Symphony
The Driving Boy

W. AMADEUS MOZART
Requiem
Dies Irae

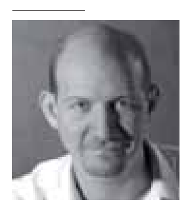
LUDWIG VAN BEETHOVEN
Neuvième Symphonie
I. Alla Marcia
II. Finale : *« Hymne à la joie »*

CHANTONS AVEC L'ORCHESTRE

Sous les feux de la rampe, des enfants et adolescents deviennent le temps d'un concert de vrais choristes, et vivent une aventure musicale unique avec un orchestre. Une préparation intensive est menée avec ces jeunes pendant plusieurs mois : travail en classe avec leurs professeurs, répétitions avec le chef d'orchestre, filages avec l'orchestre...

Tous les ans, les musiciens de l'Orchestre national d'Île-de-France jouent le jeu de la jeunesse en proposant à des élèves du secondaire (collèges, lycées), à des étudiants de chanter avec des artistes professionnels. Il faut avoir au moins une fois entendu ces concerts pour sentir combien l'expérience de la première fois suscite une excitation tout à fait inhabituelle : pour les musiciens de l'orchestre qui sont fiers de partager leur métier, et pour ces choristes en herbe qui vivent, grandeur nature, ce qu'est un véritable son d'orchestre.

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **DU VENDREDI 15 AU DIMANCHE 24 MAI 2015**
SAMEDI 23 MAI À 11 H - PHILHARMONIE DE PARIS



David Levi,
des débuts au New York City Ballet en mai 2013





UN ORCHESTRE AU CŒUR DE L'ÎLE-DE-FRANCE

L'Orchestre national d'Île-de-France est créé en 1974 à l'initiative de Marcel Landowski qui en deviendra président d'honneur fondateur. Il est financé par le Conseil régional d'Île-de-France et le ministère de la Culture. Sa mission principale est de diffuser l'art symphonique sur l'ensemble du territoire régional et tout particulièrement auprès de nouveaux publics.

L'orchestre compte parmi les formations nationales les plus dynamiques et figure au top 10 des orchestres les plus engagés au monde du fameux mensuel *Gramophone*.

TOUTES LES MERVEILLES DU GRAND RÉPERTOIRE CLASSIQUE À LA PORTÉE DES FRANCILIENS

Composé de quatre-vingt-quinze musiciens permanents, l'orchestre donne chaque saison une centaine de concerts, offrant ainsi aux franciliens une grande variété de programmes sur trois siècles de musique, du grand symphonique à la musique contemporaine, du baroque aux diverses musiques de notre temps. L'orchestre innove également et a créé, depuis une quinzaine d'années, une centaine de pièces contemporaines, un festival, Île de découvertes et un concours de composition, *Île de créations*.

ENRIQUE MAZZOLA, DIRECTEUR MUSICAL

En septembre 2012, Enrique Mazzola est nommé directeur musical, succèdant à Yoel Levi qui avait considérablement renforcé l'exigence de qualité et la cohésion musicale de l'Orchestre.
L'arrivée de ce nouveau chef dynamique et novateur apporte de nouvelles ambitions artistiques pour la formation.

UNE ACTION CULTURELLE RICHE ET ENGAGÉE

L'action culturelle est à l'orchestre un véritable laboratoire qui développe des actions éducatives ambitieuses : ateliers, rendez-vous avec les artistes, concerts éducatifs et spectacles musicaux. Ces actions visent à donner le goût et la connaissance du répertoire symphonique au plus grand nombre, tout en favorisant les rencontres avec les musiciens et la découverte du spectacle vivant.
L'Orchestre produit de nombreux spectacles jeune public : *L'Enfant et les sortilèges, Zazie dans le métro, Le Ré-si-do-ré du Prince de Motordu… La première fois que je suis née*, paru en livre-disque chez Gallimard jeunesse, a obtenu le Grand prix et le coup de cœur de l'académie Charles Cros.



CHEF PRINCIPAL ET DIRECTEUR MUSICAL DE L'ORCHESTRE

EEnrique Mazzola est directeur musical et chef principal de l'Orchestre national d'Île-de-France depuis septembre 2012. Parmi les artistes les plus dynamiques de sa génération, c'est aussi un spécialiste de l'opéra (bel canto) et des répertoires classiques et romantiques.

Durant la saison 2013/2014, et à la tête de l'Orchestre national d'Île-de-France, Enrique Mazzola dirige deux programmes dans le cadre du Festival de Bucarest, plusieurs concerts à la Salle Pleyel, *La Scala di Seta* de Rossini au Théâtre des Champs-Élysées et des concerts au Festival de Saint-Denis et au Festival de La Chaise-Dieu. Par ailleurs, Enrique Mazzola fait ses débuts à la tête de la Philharmonie de Prague, de l'Orchestre symphonique de Vienne au Musikverein, du Northern Sinfonia, est réinvité par le Scottish Chamber Orchestra et le New Japan Philharmonic.

Côté opéra, Enrique Mazzola a récemment dirigé *Le Barbier de Séville* et *Le Vaisseau fantôme* au Deutsche Oper de Berlin, une nouvelle production de *La Sonnambula* au Théâtre du Bolchoï à Moscou, *Don Pasquale* au Festival de Glyndebourne, une nouvelle production de *La Cenerentola* à l'Opéra du Rhin ainsi qu'une nouvelle production de *Tancredi* au Théâtre des Champs-Élysées avec l'Orchestre philharmonique de Radio-France.

Au cours des prochaines saisons, Enrique Mazzola fera ses débuts à l'Opéra de Zürich, à l'Opéra de Chicago, au Metropolitan Opera de New York, aux Chorégies d'Orange et retrouvera, entre autres, le Deutsche Oper de Berlin, le London Philharmonic, le Brussels Philharmonic et le Festival de Glyndebourne.

Enrique Mazzola a été l'invité du London Philharmonic, de l'Orchestra of the Age of Enlightenment, du Royal Scottish National Orchestra, de la Philharmonie de Nuremberg, de l'Orchestre de la Radio suédoise, des Philharmonies d'Oslo et Bruxelles, du New Japan Philharmonic, de l'Orchestre symphonique de Taipei, et a dirigé *L'Italiana in Algeri* au Teatro del Maggio Musicale Fiorentino , *Don Giovanni* au Théâtre National de Tokyo, *Macbeth* à l'Opéra du Rhin, *Don Pasquale* au Théâtre des Champs-Élysées avec l'Orchestre national de France, *Il Barbiere di Siviglia* et *Falstaff* au Deutsche Oper de Berlin, *Don Pasquale* à la Scala de Milan, *La Cenerentola* et *L'Elisir d'amore* au Festival de Glyndebourne.

Les principaux festivals européens, tels Aix-en-Provence (nouvelle production de *Falstaff*), München Opernfestspiele, Radio-France et Montpellier, Rossini Opera Festival, Biennale de Venise, Dvorak Festival de Prague, ont convié Enrique Mazzola à y diriger.

De 1999 à 2003, Enrique Mazzola a été directeur artistique et musical du Cantiere Internazionale d'Arte à Montepulciano en Italie, où il a dirigé de nombreux concerts symphoniques et de nouvelles productions d'opéra avec l'orchestre du Royal Northern College of Music de Manchester.

Interprète accompli de musique contemporaine, Enrique Mazzola s'attache à faire connaître compositeurs et musique d'aujourd'hui. Créations et reprises sont très régulièrement aux programmes de ses concerts, notamment avec l'Orchestre national d'Île-de-France.
Enrique Mazzola a dirigé les créations mondiales de *Il processo* d'Alberto Colla à la Scala de Milan, *Il re nudo* de Luca Lombardi à l'Opéra de Rome, *Medusa* d'Arnaldo De Felice au BayerischeStaatsoper, *Isabella* d'Azio Corghi au Rossini Opera Festival et beaucoup d'autres créations en Europe.